கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : எந்த அங்கத்தினர் கேட்டாலும் கொடுக்கப்படும், இதில் அக்கறை இல்லாதவர்கள் கேட்கவேண்டாம் என்பதுதான் நோக்கம்.

காட்பாடியிலுள்ள கைத்தொழில் பேட்டை

*159 கேள்வி—**திரு. ர. ஜீவரத்தினம் :** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா:—

(அ) வட ஆற்காடு ஜில்லா, காட்பாடியிலுள்ள கைத்தொழில் பேட்டைக்கு ஷெட்டு வேண்டுமென்று மனுச் செய்து கொண்டவர்கள் எத்தனை நபர்கள்?

(இ) எத்தனை பேருக்கு ஷெட்டுகள் கொடுக்கப்பட்டன?

(உ) எத்தனை மனுக்கள் நிராகரிக்கப்பட்டன?

(எ) மனுக்களை நிராகரிக்கக் காரணம் தெரிவிக்கப்படுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (*a*) 20.

(*b*) 14.

(*c*) 6.

(*d*) As there were 20 applicants for 14 units, six applicants had to be rejected. The allotment of units in the Industrial Colony was decided with reference to the broad principles followed by the Industries department for giving preference for allotment of units in Industrial Estates. The most deserving of the applicants with reference to the above principles have been allotted units in the Estate.

Baby Food

*160 *Q.*—SRI V. SANKARAN, SRI T. P. ELUMALAI AND SRI A. KUNJAN NADAR : Will the Hon. the Minister for Food be pleased to state —

(*a*) whether the Government are aware of the hardships caused to the public in getting baby food at controlled prices, and

(*b*) if so, the action taken to ease the situation ?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : (*a*) Yes, Sir.

(*b*) Baby food has been controlled and is issued on permits given by Civil Supplies authorities in the City of Madras. In other areas the Collectors have been authorised to take whatever action they deem proper to ensure equitable distribution.

*161 கேள்வி—**திரு. து. ப. அழகமுத்து :** கனம் உணவு அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா :—

குழந்தை உணவுப் பொருட்களின் பங்கிடு சென்னை நகரில் எப்படி செய்யப்படுகிறது?

THE HON. SRI V. RAMAIAH ; The distribution of baby food including Horlicks, in the Madras City, is being made through permits issued by the Rationing authorities,

திரு. வை. சங்கரன் : குழந்தைகள் உணவுப் பொருள் நெருக்கடியைப் பூரணமாகத் தவிர்க்க நம்முடைய ராஜ்யத்திலேயே குழந்தைகள் உணவைத் தயாரிக்க ஒரு நல்ல தொழிற்சாலையை பப்ளிக் செக்டாரிலோ அல்லது பிரைவேட் செக்டாரிலோ அமைப்பதற்கு முன் வருவார்களா ?

கனம் திரு. வெ. ராமைய்யா : இருக்கக் கூடிய குழந்தை உணவுப் பொருளை எந்த முறையில் பகிர்ந்து கொடுப்பது என்ற அளவில் ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. தேவை பூராவும் கிடைக்கவில்லை என்றாலும் சென்னை நகரத்தைப் பொறுத்தவரையில் ஓரளவு இதற்கான ஏற்பாட்டைச் செய்திருக்கிறோம்.

Sri C. CHIRANJEEVULU NAIDU : Whenever a hardship is represented to the Government, immediately a scheme is formulated to distribute baby foods and other scarce necessaries of life in Madras City, neglecting the rural areas. What arrangements have been made to distribute baby foods equitably in the rural areas ?

The Hon. Sri V. RAMAIAH: Immediate action was taken as far as Madras City was concerned. If found necessary from experience we will extend the scheme to the rural parts also. But just now I am not receiving any such big complaints as to make it necessary for me to interfere.

திரு. சா. கணேசன் : குழந்தைகள் உணவைப் பெறுவதற்குக் குறைந்த பட்சம் தாசில்தார் நிலையிலே உள்ள ஒரு அதிகாரியிடம் சென்று ஒவ்வொரு முறையும் அதற்கு வேண்டிய அனுமதியோ அல்லது பர்மிட்டோ வாங்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டிருப்பதால், ஏராளமான கல்வியறிவில்லாத, வசதிக் குறைவான தாய்மார்களுக்கு, பெற்றோர்களுக்கு ஏற்பட்டிருக்கிற சிரமத்தைத் தவிர்க்க என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்வதாக அரசாங்கத்திற்கு உத்தேசம் ? என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது ?

கனம் திரு. வெ. ராமைய்யா : இதிலே ஒரு நெருக்கடி ஏற்பட்டு கண்ட்ரோல் அமலில் வர வேண்டுமென்று முடிவு எடுத்த நேரத்தில் யார் யாருக்குக் குழந்தை உணவு தேவையோ அவர்கள் எல்லாம் விண்ணப்பம் போடவேண்டுமென்று நகரத்தைப் பொறுத்தவரையில் கூறினோம். அந்த அடிப்படையில் 44,660 அப்ளிகேஷன்கள் வந்தன. அவை எல்லாம் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு அவர்களுக்கு அந்த அடிப்படையில் குழந்தை உணவு கொடுப்பது இப்போது நடைமுறையில் இருக்கிறது. ஒவ்வொரு தடவையும் அதிகாரியிடம் போக வேண்டுமென்பதில்லை. முதல் தடவை போய் எழுதிக் கொடுத்துவிட்டால் பிறகு தொடர்ந்து வாங்கிக் கொள்ளலாம். நகரத்தைப் பொறுத்தவரை நம்முடைய கையில் போதுமான அளவை விட அதிகமாகவே ஸ்டாக் இருக்கிறது.

திரு. மு. கருணாநிதி : சென்னை நகரில் குழந்தை உணவுப் பங்கீட்டைப் பொறுத்தவரை திருவல்லிக்கேணியில் இருப்பவர்கள் சைதாப்பேட்டையில் இருக்கும் கடையில் வாங்கிக் கொள்ள வேண்டுமென்ற முறையில் கார்டுகள் தரப்பட்டிருக்கின்றன. இந்த நிலையைத் தவிர்க்க அரசாங்கம் முயற்சி எடுக்குமா ?

கனம் திரு. வெ. ராமைய்யா : இதைத் தவிர்ப்பதிலே ஒன்றும் கஷ்டம் இருக்காது. இந்த மாதம் வரை டி.யு.சி.எஸ். மூலம் மட்டுந்தான் கொடுக்கவேண்டுமென்று கூறியிருந்தோம். இனிமேல் ஏற்கனவே இந்தக் குழந்தை உணவுப் பொருள்களை வியாபாரம் செய்து கொண்டிருந்தவர்களுக்கும் அனுமதி கொடுக்கலாம் என்று ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

[3rd March 1966

திரு. ஜே. மாதா கவுடர் : குழந்தை உணவைப் பங்கீட்டு முறையில் கொடுக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டிருக்கிறது. இனியாவது, முன்பு ஊட்டியில் ஒரு குழந்தை பால் பவுடர் தொழிற்சாலையை ஆரம்பிப்பதாகக் கூறி நிறுத்திவிட்டதை, மறுபடியும் பரிசீலனை செய்து ஆரம்பிப்பதற்கு நமது உணவு அமைச்சர் அவர்கள் தம்முடைய ''இன்புளுவன்ஸை''ப் பயன்படுத்தி தொழில் அமைச்சர் அவர்களுக்குச் சிபாரிசு செய்வார்களா ?

கனம் திரு. வெ. ராமைய்யா : கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் தொழிலமைச்சர் அவர்களுக்கு நேரடியாகவே ஒரு கேள்வி போட்டால் பதில் சொல்லுவார்கள்.

திரு. எம். கொளந்தைசாமி கவுண்டர் : எங்கள் ஊரில் பள்ளியில் படிக்கும் மாணவர்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்டு வந்த சாப்பாடு, பால் பவுடர் எல்லாம் கடந்த ஒரு மாதமாகக் கொடுக்கப்படுவதில்லை. அதை மறுபடியும் கொடுப்பதற்கு அமைச்சர் அவர்கள் ஏற்பாடு செய்வார்களா ?

கனம் திரு. வெ. ராமைய்யா : இதைப் பற்றி தனியாக ஒரு கேள்வி போடவும்.

திரு. செ. மாதவன் : மாவட்டங்களிலே இதை எப்படி எப்படி விநியோகிக்க வேண்டுமென்பதற்கான பொறுப்பைக் கலெக்டர்களுக்குக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். ஒவ்வொரு கலெக்டரும் ஒவ்வொரு விதமான திட்டத்தை வகுத்திருப்பதால் மாவட்டத்திற்கு மாவட்டம் ஊழல் ஏற்பட வாய்ப்பு இருக்கிறது. ஆகவே, இதை மாற்ற அரசாங்கம் முன் வருமா ?

கனம் திரு. வெ. ராமைய்யா : ஒவ்வொரு மாவட்டத்திற்கும் ஒவ்வொரு விதமான திட்டம் கிடையாது. அங்கெல்லாம் முன்பு இருந்தபடிதான் விநியோக முறை இருக்கிறது. சென்னை நகரத்திற்கு அருகாமையில் இருக்கும் இரண்டொரு ஜில்லாக்களில் நெருக்கடி இருப்பதாகவும், அங்கும் கண்ட்ரோல் முறை தேவை என்றும் கருதப்படுகிறது. அங்கும் '' எனேப்ளிங் ப்ரொவிஷன்ஸ் '' மாதிரி இந்த முறையைக் கொண்டு வரலாமா என்பது பற்றிப் பரிசீலிக்கப்பட்டு வருகிறது.

திரு. வெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி : குழந்தை பால் உணவிற்காக விண்ணப்பம் செய்யும் போது நாலணு கோர்ட் ஃபீ ஸ்டாம்ப் ஒட்ட வேண்டுமென்று கூறுகிறார்கள். அமைச்சர் அவர்கள் 44,660 அப்ளிகேஷன்கள் வந்தன என்று சொன்னார்கள். அப்படியானால் 11,000 ரூபாய்க்கு மேல் அதிலிருந்து பணம் வந்திருக்கும், சிமெண்ட் அப்ளிகேஷன் போடும்போது கூட கோர்ட் ஃபீ ஸ்டாம்ப் ஒட்ட வேண்டிய அவசியம் இல்லை. எதற்காக குழந்தைகள் உணவுப் பொருளுக்கு விண்ணப்பம் செய்யும்போது மட்டும் கோர்ட் ஃபீ ஸ்டாம்ப் ஒட்ட வேண்டுமென்று கூற வேண்டும் ?

கனம் திரு. வெ. ராமைய்யா : அப்ளிகேஷன் ஃபாரமே ஒரு ரூபாய்க்கு விற்கப்படுகிறது. இதெல்லாம் எதற்காக என்றால், தேவையற்றவர்கள் அனாவசியமாகக் கொடுக்கும் தொந்தரவைத் தவிர்ப்பதற்காகத்தான். இதனால் ஏதோ லாபம் காண வேண்டுமென்பதற்காக அல்ல. ஆயினும் இந்த ஏற்பாடுகளுக்கெல்லாம் ஆகும் செலவை ஓரளவு ஈடுகட்டவும் இது பயன்படும்.

திரு. கரு. சீமைச்சாமி : நகரத்தில் உள்ளவர்கள் குழந்தைகள் உணவுக்காக மனுச் செய்து வாங்கிக் கொள்ளுகிறார்கள். கிராமத்தில் உள்ளவர்களுடைய நிலை கஷ்டமாக இருக்கிறது. அதற்கு அமைச்சர் அவர்கள் என்ன ஏற்பாடு செய்திருக்கிறார்கள் என்பதற்குச் சரியான பதிலை எதிர்பார்க்கிறேன்.

கனம் திரு. வெ. ராமைய்யா : இதைச் சரியாகச் செய்யவேண்டுமென்பது தான் தொடர்ந்து பரிசீலனையில் இருக்கிறது. நகரத்தில் கண்ட்ரோல் வந்த உடனே குறைபாடுகள் இருக்கின்றன என்று அதிகமாகப் புகார் வந்தன. நடுத்தர நிலையில் இருக்கிறவர்களுக்கு, 200, 300 சம்பாதிக்கக் கூடியவர்களுக்கு குழந்தை உணவு என்பதை நினைத்துக்கூடப் பார்க்க முடியாத

3rd March 1966]

நிலை இருந்தது. இப்போது அந்தக் கஷ்டம் இல்லை. கிராமங்களைப் பொறுத்தவரை இந்தக் கண்ட்ரோல் அவசியமில்லை. ஜில்லாக்களில் தாராளமாகக் கிடைப்பதாகச் சொல்கிறார்கள். ஆகவே, அதிலே தலையிட வேண்டிய அவசியமில்லை.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : குழந்தைகள் உணவுக் கட்டுப்பாடு வந்ததற்குப் பிறகு ஏராளமாக இருக்கிறது என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். இந்த மாதம் **16-ம்** தேதியிலிருந்து மாதவரம் பால் பண்ணையிலிருந்து பசும்பால் சப்ளை நிறுத்தப்படும் என்று தெரிகிறது. குழந்தைகள் உணவுக்காக ரேஷன் கார்டு வாங்க வேண்டுமென்று சொன்னால் வட்டார ரேஷன் ஆபீசில் வாங்க முடியாமல் அந்த தொகுதி ரேஷன் ஆபீசுக்குச் சென்று வாங்க வேண்டுமென்று முறை இருக்கிறது. இதனால் உடனடியாகக் கார்டைப் பெற முடியவில்லை. அந்த விதியைத் தளர்த்துவதோடு எவ்வளவு கேட்கிறார்களோ அந்த அளவு கொடுக்க ஏற்பாடு செய்வார்களா? அதுவும் இந்த மாதம் **16-ம்** தேதிக்குள் அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுமா ?

கனம் திரு. வெ. ராமைய்யா : கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் சென்னையிலே பால் நெருக்கடி ஏற்படப் போவதையும், பால் உணவுப் பொருளையும் ஒன்றாகச் சேர்க்கும்போது இதிலுள்ள முழு நிலைமையைப் புரிந்து கொள்ள முடிகிறது. குழந்தை உணவுப் பொருளை நல்ல சத்துள்ள பொருள் என்ற காரணத்தால் சில பெரியவர்களே சாப்பிட ஆரம்பித்து விட்டார்கள். அதனால்தான் நெருக்கடி ஏற்பட்டு இப்போது உள்ள முறைப்படி விநியோகிக்க ஆரம்பித்தோம். தேவைப்படும் அளவு பூராவையும் கொடுக்க முடியாது. பங்கீட்டு முறையில் எல்லோருக்கும் கிடைக்க ஏற்பாடு செய்யவேண்டும்.

திரு. சா. கணேசன் : அமைச்சர் அவர்கள் முதலில் விடையிறுக்கிறபோது சென்னை நகரில்தான் இந்தமாதிரி கஷ்டங்கள் ஏற்பட்டதால் இதைத் தொடங்கினோம், மற்ற ஜில்லாக்களில் இப்படி இல்லை என்றும் சொன்னார்கள். பிறகும் சொல்லுகிறபோது ஜில்லாக்களில் இவ்வளவு கட்டுப்பாடு இல்லை என்று குறிப்பிட்டார்கள். நான் நிச்சயமாக அறிகிற ஒரு உதாரணத்தை சொல்ல விரும்புகிறேன். காரைக்குடி பகுதியில் உள்ள கிராமங்களில் சாதாரணமானவர்கள் வந்து நாலணா ஸ்டாம்ப் ஒட்டி அப்ளிகேஷன்ஸ் கொடுத்த பிறகு ஒவ்வொரு முறையும் ஒவ்வொரு டப்பாவிற்கும் பெர்மிட் அல்லது அனுமதி வாங்கினாலேதான் கடைக்காரர்கள் அவற்றைக் கொடுக்கிறார்கள் என்று சொல்கிறார்கள். இந்தமாதிரி நான்கு ரூபாய் சரக்கை இரண்டு மூன்று ரூபாய் செலவழித்து வாங்கக் கூடிய நிலை ஏற்பட்டிருக்கிறது. இதைத் தவிர்ப்பதற்கு அல்லது இதை நெறிப்படுத்துவதற்கு அரசாங்கம் என்ன வழிமுறைகளைக் கையாள இருக்கிறது ? அல்லது கையாண்டிருக்கிறது ?

கனம் திரு. வெ. ராமைய்யா : எனக்கு வந்துள்ள தகவல்படி ஜில்லாக்கலில் இந்தக் கண்ட்ரோல் இல்லை என்ற நிலையைச் சொன்னேன். ஆனால் ஸ்பெஸிபிக்காக இதுபோன்ற ஒரு நிலை இருப்பதாக எனக்குத் தெரிவித்தால் கலெக்டரிடம் கேட்டு, இந்த உப கேள்வியிலிருந்து நானே நடவடிக்கைகள் எடுக்கிறேன்.

திரு. கே. பொன்னையன் : குழந்தைகள் உணவிற்கு ஜில்லாவாரியாக, தாலூகாவாரியாக கோட்டா நிர்ணயிக்கப்பட்டிருக்கிறதா ?

கனம் திரு. வெ. ராமைய்யா : ஜில்லாவாரியாக கோட்டா நிர்ணயம் செய்யவில்லை. முன்பு டிஸ்ட்ரிப்யூட்டேர்ஸ் ஒரு ஜில்லாவிற்கு எவ்வளவு கொடுத்து வந்தார்களோ அதைத்தான் தொடர்ந்து கொடுத்து கொண்டிருக்கிறார்கள். மொத்தமாக ராஜ்யத்திற்கு எவ்வளவு கோட்டா என்று நிர்ணயம் செய்யும் முறையில் ஏற்படவில்லை. ஸிட்டிக்கு எவ்வளவு வந்ததோ அதைத்தான் இப்போது பங்கீடு முறையில் விநியோகம் செய்கிறோம்.

[3rd March 1966

திரு. வை. சங்கரன் : சென்னை நகரில் இருப்பது போன்று மற்ற பெரிய நகரங்களிலும் குழந்தைகள் உணவு சம்பந்தமாக நெருக்கடி இருப்பதால் சென்னையில் இருப்பது போன்று பங்கீடு முறையை மற்ற முக்கியமான நகரங்களிலும் விஸ்தரிக்க அரசாங்கம் உத்தேசிக்குமா ?

கனம் திரு. வெ. ராமையா : அவசியம் ஏற்பட்டால் மற்ற நகரங்களிலும் இவ்வாறு செய்யலாம். ஆனால் சென்னையில் இந்த விநியோகத்திற்கு ஏற்பாடு செய்தபோது ஏற்பட்ட நெருக்கடியை எல்லாம் ஞாபகத்தில் வைத்துக் கொண்டுதான் மற்ற பெரிய நகரங்களுக்கும் இதை விஸ்தரிக்க முடியும்.

திரு. எஸ். ஜே. ராமசாமி : ஹார்லிக்ஸ், பால் பவுடர் இவை முக்கியமான குழந்தைகள் உணவு. ஒரு ஆண்டுக்கு முன்பு நன்றாகக் கிடைத்துக் கொண்டிருந்தன இவை. இப்போது வாங்குவது என்றால் அவை சுலபமாகக் கிடைப்பதில்லை. அதற்கு ஏன் கண்ட்ரோல் விதிக்கவேண்டும் ? சிமெண்ட் கண்ட்ரோலை எடுத்த பிறகு அது சுலபமாகக் கிடைக்கிறது. அந்தமாதிரி யோசனையை அரசாங்கம் ஏற்குமா ?

கனம் திரு. வெ. ராமையா : எனக்குள்ள தகவல்படி குழந்தைகள் உணவு அல்லது ஹார்லிக்ஸ் இவை ஸிட்டியைப் பொறுத்தவரையில் பங்கீடு முறையில் ஏற்பாடு செய்திருப்பதால்—சாதாரணமாக இதற்கு முன்பு வாங்கும் சக்தியுள்ள சாதாரணமானவர்களுக்கு அவை கிடைக்கவில்லை—அவை இப்போது கிடைக்கின்றன. பங்கீடு முறையை எடுத்துவிட்டால் சமுதாயத்தி லுள்ள பெரும்பகுதியினருக்கு கஷ்டம் ஏற்படும் என்று நினைக்கிறேன்.

திரு. எ. கோ. பாலகிருஷ்ணன் : பண்டைக் காலத்தையும் இந்தக் காலத்தையும் ஒப்பிட்டுப் பார்த்தால் நாளுக்குநாள் குழந்தைகள் உணவு அதிகமாகத் தேவைப்பட்டுக் கொண்டே வருகிறது. தாய்ப் பாலில் சத்தில்லை என்ற காரணமா அல்லது தாய்க்குப் பால் இல்லை என்ற காரணமா ?

கனம் திரு. வெ. ராமையா : அதற்கெல்லாம் ஒன்றும் குறைவு ஏற்படவில்லை. எல்லாம் இருக்கிறது. குழந்தைகளை இன்னும் நன்றாக வளர்க்கவேண்டும் என்பதற்காகவும், வாங்கும் சக்தி இருப்பதாலும் குழந்தைகள் உணவின் தேவை அதிகமாகியிருக்கிறது.

திரு. வெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி : அமைச்சர் அவர்கள் ஒரு அப்ளிகேஷனுக்கு ஒரு ரூபாய் வாங்குகிறோம் என்று சொல்கிறார்கள். சாதாரணமாக வெளியே வாங்கும்போது டப்பாவிற்கு எட்டணா அல்லது 12 அணா கூடுதல் கொடுத்தால் கிடைக்கிறது. அந்த ப்ளாக்மார்க்கட்டை விட இரட்டிப்பு ப்ளாக்மார்க்கெட்டாக இந்த அப்ளிகேஷன் கட்டணம் வசூலிப்பது இருக்கிறது. ஒவ்வொரு டப்பா பால் பவுடருக்கும் எதற்காக இந்த கட்டண விதியிருக்கவேண்டும் ? ஸிட்டிக்கு இரண்டு ஆபீசர்களைப் போட்டு ஸிட்டி பூராவும் விநியோகம் செய்ய முடியும். ஆகவே, எதற்காக இந்தக் கட்டணத்தை வசூலிக்கவேண்டும்.

கனம் திரு. வெ. ராமையா : அங்கத்தினர் அவர்கள் சென்னையில் நடந்து வருகிற ஏற்பாட்டை சரியாக புரிந்துக்கொள்ளாமல் கொஞ்சம் ஆத்திரம் அடைகிறார் போல் இருக்கிறது. ஒவ்வொரு டப்பாவிற்கும் அப்ளிகேஷன் போட வேண்டியதில்லை. யார் யாருக்கு குழந்தைகள் உணவு தேவை என்று ரேஷனிங் ஆபீசுக்குச் சென்று சொல்லுகிறார்களோ அந்தக் கட்டத்தில் அப்ளிகேஷன் கொடுக்கவேண்டும். அதைப் பரிசீலனை செய்து அவர்களுக்கு கோட்டா நிர்ணயிக்கப்படுகிறது. அதைத் தொடர்ந்து வாங்கிக் கொண்டிருக்கலாம்.

பால் பவுடர் உற்பத்தி செய்தல்

*162 கேள்வி—**திரு. வெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி :** கனம் உணவு அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா :—

(அ) கோயம்புத்தூரில் பால் பவுடர் உற்பத்தி செய்யும் திட்டம் ஏதேனும் அரசாங்கத்தின் பரிசீலனையிலிருக்கிறதா ?

(இ) ஆமெனில், அதன் விவரமென்ன ?